Visualizing the Other in Late Medieval and Early Modern Art (1300–1550)





Thursday 14 November



10:00 REGISTRATION

10:30 WELCOME

11:00 CONSTRUCTING AND NARRATING THE OTHERNESS

Gerhard Jaritz (Central European University, Budapest) -Constructing Good and Bad Others in Context-bound Late Medieval Visual Culture

David Radek (Silesian University, Opava)—The Heretics as the Devil's Servants: The Construction of Religious Otherness within the Silesian Narrative Sources of Late Middle Ages

- 11:45 COFFEE BREAK
- 12:00 Michaela Vašíčková (Masaryk University, Brno)
 Depiction of the Other in Late-medieval Czech
 Polemical Writings, and its Verbal and Visual Aspects
 Paul Srodecki (Christian Albrechts University in Kiel)
 Between Inclusion and Exclusion: The Self and the Other

in Humanistic Discourses in Renaissance Europe

13:00 LUNCH

14:00 SAME AND DIFFERENT: CHRISTIAN ART IN MEDIEVAL NORTH AFRICA

Magdalena Łaptaś (Cardinal Stefan Wyszyński University, Warsaw)–Introduction to Medieval Painting in Nubia

Stefan Jakobielski (Polish Academy of Science, Warsaw)—"A Dance for Princess Mary" and Arabic Influences on the 12th-century Nubian Art

15:00 COFFEE BREAK

15:15 *Iwona Zych* (University of Warsaw)—The Arts and Crafts in Egyptian Monasteries of the Byzantine and Early Islamic Age

> Magdalena Łaptaś (Cardinal Stefan Wyszyński University, Warsaw)–Nagmeldin Karamalla (University of Warsaw)–Black and White in Medieval Nubia: Human Skin Colour in Medieval Mural Paintings in Sudan

Hanna Rubinkowska-Anioł (University of Warsaw) — "Loving the Alien" in Traditional Ethiopian Painting RECEPTION



19:00

Friday 15 November

09:15 THE "OTHER" SAINTS

Dragoş Gh. Năstăsoiu (National Research University, Higher School of Economics, Moscow)—Ambivalence towards the Religious Other: Depicting St. Francis of Assisi and Franciscans in the Orthodox Churches of Venetianruled Crete

Magdalena Łanuszka (International Cultural Centre in Cracow)-Hirsute Mary Magdalene

- 10:15 COFFEE BREAK
- 10:30 Athanasios Semoglou (Aristotle University of Thessaloniki)—Saint Elesbaan: A Portrait of the Legendary Ethiopian Saint in Narthex of St. John the Prodromos Monastery in Serres, Greece

Mariya Tsymbalista (Andrey Sheptytsky National Museum, Lviv)—The City and the Desert, the Saint and the Sinful, the Local and the Foreigner visualized in Ukrainian Vitae Icons of Saint Paraskeva the Desert Woman from 15th to 16th century

11:30 COFFEE BREAK

11:45 ENCLOSED DIVERSITY

Daniel Soukup (Czech Academy of Science, Prague)– Delicate Agony: Christian Iconography of Circumcision and its anti-Jewish Potential

Jennifer VIcek Schurr (University of Glasgow) —Illustrating the Ostracised: The Depiction of Jews, Gentiles and Romans in the Passional of Abbess Cunegund

12:30 COFFEE BREAK

12:45 Jana Grollová (University of Ostrava)—The Other Servants of God: Beguines and Religious Women in Late Medieval Reformation Postils

> *Carla Sofia Ferreira Queirós* (Polytechnic Institute of Porto)—The Artistic-cultural View of the Portuguese Franciscan Convents and Monasteries in Early Modern Age: Mentality and Diversity

Monika Brenišínová (Charles University, Prague) —Imperial Propaganda and Representation of Otherness in the Mural Paintings of Ixmiquilpan 14:30 LUNCH

15:00 INSTRUCTING THE SINFUL: TRANSGRESSIONS, WOMEN AND PEOPLE ON THE EDGE

Daniela Rywiková (University of Ostrava) —Gendered Heresy? Figura militis katholici and Frau Welt in the Franciscan Cloister in Brixen

Jan Dienstbier (Czech Academy of Science, Prague) —The Other Feminity: Old Hags Worse than Devil

Beata Możejko (University of Gdansk)–Woman, Sin and Transgression: The Case from Late Medieval Gdansk

16:30 COFFEE BREAK

Ottó S. Gescer (Eötvös Loránd University, Budapest) –Attributes and Functions of the Lepers in Representations of St. Elizabeth of Hungary

Jan Odstrčilík (Austrian Academy of Science, Vienna)– Etiam si habeam uxorem habui etiam pellicem... Sin, Confession and Penitence in Early Modern Latin--Japanese Confessional Guide of Diego Collado

19:00 SUPPER



Saturday 16 November

9:15 EAST AND WEST: COMMUNICATION, INFLUENCES AND REFLECTIONS

Abdul Rahman Chamseddine (Georgetown University in Qatar)—The Other; in the Eyes of a Medieval Muslim Knight

Maria Theisen (Austrian Academy of Science, Vienna)— The Paranatellonta Images of the Munich Wenceslas Manuscript (BSB Clm 826)

10:15 COFFEE BREAK

10:30 *Ilja Rodov* (Bar-Ilan University)—Visualizing the Same, Meaning Differently: Medieval Synagogue Arks versus Church Sacrament Houses

> *Marianne Ritsema van Eck* (Leiden University) –Pagans, Infidels, and Heretics: Visualizations of Religious Otherness in Franciscan Texts on the Holy Land after c. 1480

11:00 COFFEE BREAK

11:15 BETWEEN CULTURE, RELIGION AND ETHNICITY I

Élise Haddad (School for Advanced Studies in the Social Sciences, Paris)—Representing Otherness in the Apocalypse in Late Medieval Spain

Angelica Aurora Montanari (University of Bologna) —Jews and Violence: The Miniatures of the Vernacular Translations of De Casibus Virorum Illustrium by Giovanni Boccaccio

12:15 LUNCH

13:15 BETWEEN CULTURE, RELIGION AND ETHNICITY II

Rémi Terryn (Ludwig-Maximilians-Universität München)– Visualizing the Other in Early post-Byzantine Painting *Svitlana Olianina* (The National Technical University of Ukraine, Kyiv)–The Ethnic Diversity of the "Others" in

Ukrainian Religious Art of the 15th—17th century **Teresa Pac** (University of Central Oklahoma) —Multiculturalism contesting the Other in Late Medieval Polish-Lithuanian Kingdom

15:00 Waldemar J. Deluga (University of Ostrava) —Conclusion

